

[Paġna Ewlenija](#) > Studju ta' każ 3 - liġi tal-familja - manteniment - L-Irlanda Ta' Fuq

## Studju ta' każ 3 - liġi tal-familja - manteniment - L-Irlanda Ta' Fuq

### Punti Importanti li wieħed għandu jinnota dwar l-informazzjoni provduta

Wieħed għandu jinnota li mhuwiex possibbli li jingħataw spejjeż definittivi u l-kwistjonijiet inklużi hawn taħt huma indikattivi biss. Fejn possibbli, ġew inklużi drittijiet attwali għal xi aspetti tal-proċessi iżda dawn għandhom jitqiesu bħala gwida biss. Id-drittijiet spiss jiddependu fuq il-grad tal-qorti użata u l-passi involuti fil-każ individwali. Lista sħiħa tad-drittijiet tal-qorti mitluba tista' tinsab fis-sit elettroniku tas-[Servizz tal-Qorti tal-Irlanda ta' Fuq](#).

Fl-istudju tal-każ B, mhuwiex ċar jekk diġà teżistix ordni fl-Istat Membru B. Jekk iva, jidher illi dan huwa l-infurzar ta' dik l-ordni u bħala tali tinvolvi l-Att dwar Ordnijiet ta' Manteniment (Infurzar Reċiproku) 1972 u legiżlazzjoni u trattati oħrajn applikabbli. Għalhekk mhuwiex possibbli li wieħed jipprovdi informazzjoni generika dwar l-ispejjeż eċċ għaliex dan jiddependi fuq il-pajjiżi involuti u r-relazzjonijiet bejn l-Istati Membri.

### Spejjeż indikattivi fl-Irlanda ta' Fuq

#### Spejjeż indikattivi għall-Qorti, Appelli u Riżoluzzjoni Alternattiva tat-Tilwim

Studju ta' każ	Il-Qorti	Drittijiet ta' traskrizzjoni	Drittijiet oħra
	Drittijiet inizjali tal-Qorti Rikors għal provvediment finanzjarju (f'has perjudiku u/jew somma waħda)	Drittijiet huma ta' £0.78 kull folja jew rekordjar bis-CD tal-awdjo, £25 fis-	Fil-Qorti tal-Proċedimenti tal-Familja, notifika ta' taħrika hija £10 jew għal notifika personali £13 u dokumenti addizzjonali £3 kull wieħed
KażA	Qorti tal-Proċedimenti tal-Familja - £50	£75 siegħa (jekk il-proċedimenti huma Qorti l-Għolja ( <i>High Court</i> ) £100 rrekordjati)	
KażB			

#### Spejjeż indikattivi tal-avukat, tal-marixxall u tal-espert

Studju ta' każ	Avukat	Marixxall	Spejjeż ta' qabel is-sentenza	Spejjeż ta' wara s-sentenza	Espert
	Ir-rappreżentazzjoni hija mandatorja? Le - iżda l-kawżi tal-Qorti l-Għolja normalment huma aktar kumplessi	Spejjeż medji M/M	Ir-rappreżentazzjoni hija mandatorja? M/A	-	L-użu huwa mandatorju? Spiza
Każ A					Le
Każ B					M/M

## Spejjeż indikattivi għall-kumpens tax-xhieda, rahan jew garanzija u drittijiet oħrajn rilevanti

Studju ta' każ	Il-kumpens tax-xhieda	Rahan jew garanzija	
	Ix-xhieda jiġu kkompensati?	Dan jeżisti u meta u kif jintuża jekk Spiża jeżisti?	Spiża Qorti l-Għolja- £200
Każ A	Telf ta' dħul eċċ jista' jiġi permess skont id-diskrezzjoni ġudizzjarja jew jiġi miftiehem bejn il-partijiet	Dan jista' jitqies bħala applikazzjoni għal ordni tal-iffriżar fir-rigward tal-assi. Jekk iva, drittijiet kif murija	Qorti tal-Kontea (County Court) - £115
Każ B			

## Spejjeż indikattivi għall-għajjnuna legali u rifużjonijiet oħra

Studju ta' każ	Għajjnuna Legali	L-appoġġ meta huwa sħiħ	Kundizzjonijiet?
	Meta u taht liema kundizzjonijiet tgħodd?		
Każ A	Jistgħu jingħataw fondi biex jiġu ttrattati kwistjonijiet anċillari bħall-manteniment, bla ħsara għat-testijiet standard tal-mezzi u tal-merti	Ara xellug	Ara xellug
Każ B	Jekk il-kawża tinstema' fl-Irlanda ta' Fuq, jgħoddu t-testijiet normali tal-mezzi u tal-merti.	Ara xellug	Ara xellug

Studju ta' każ	Rifużjoni	Jekk ir-rifużjoni mhix totali x'perċentwali tkun iġġenerali	Liema spejjeż qatt ma jiġu rifużi?	Hemm xi drabi fejn l-għajjnuna legali għandha tiġi rifuża lil xi organizzazzjoni li tagħti għajjnuna legali
	Tista' l-parti rebbieħa tikseb ir-rifużjoni tal-ispejjeż tal-kawża?		L-ispejjeż kollha għandhom il-potenzjal li jkunu inklużi bħala parti minn ordni tal-qorti	Il-klijenti jistgħu jkunu responsabbli li jħallsu kontribuzzjoni, li tiddependi fuq id-dħul u l-kapital tagħhom (ara l-Istudju ta' Każ 1A)
Każ A	Dawn l-ispejjeż normalment ikunu inklużi fi kwalunkwe ftehim bejn il-partijiet jew kif jordna l-imħallef.	M/M		Bħal fuq
Każ B				

## Spejjeż indikattivi għat-traduzzjoni u l-interpretazzjoni

Studju ta' każ	Traduzzjoni	
	Meta u taht liema kundizzjonijiet huma neċessarji?	Spiża approssimattiva?

Studju ta' każ	Traduzzjoni	
		Il-fornitur tas-servizzi tagħna ma għandux rata speċifika għal kull paġna, għaliex kull kariga tintbagħat lit-tradutturi fuq bażi tad-disponibbiltà eċċ., u r-rati huma differenti skont il-lingwa mitluba. Il-medja għal dokument ta' 2 paġni lejn il-Pollakk, Russu, Litwan, Latvjan, Slovakk, Portugiż u Kantoniż kienet ta' £120 + VAT. Għal dokument ta' 10 paġni lejn il-Pollakk, l-ispiza kienet ta' £355 + VAT u għall-verifika indipendenti tad-dokumenti, ġie kkwotat prezz ulterjuri ta' £105 + VAT
Każ A Każ B	Jekk id-dokumenti li se jitressqu l-qorti mhumiex bl-Ingliż	

Studju ta' każ	Interpretazzjoni	Spejjeż oħra speċifiċi għal tilwim transkonfinali?		
	Meta u taħt liema kundizzjonijiet huma neċessarji?	Spiza approssimattiva?	Deskrizzjoni	Spiza approssimattiva?
	Jekk il-partijiet jew ix-xhieda ma jitkellmex jew ma jifhmex bl-Ingliż	£125 għal mhux aktar minn 3 sigħat	Spejjeż assoċjati man-notifika tad-dokumenti	Skont fejn trid issir in-notifika, metodi aċċettabbli ta' notifiki fl-Istat Membru l-ieħor, u kemm-il attentat ta' notifika huwa meħtieġ
Każ A Każ B				

■ L-aħħar aġġornament: 16/03/2016

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-orijinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhirx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.